UNIVERSIDAD NACIONAL de MAR DEL PLATA

ANEXO RESOLUCIÓN DE DIRECCIÓN Nº 777/21

PLAN DE TRABAJO DOCENTE

AÑO:	**2021**

1- Datos de la asignatura

Nombre	**INGLÉS I**

Código	**36**

Tipo

Obligatoria	**X**
Optativa	---

Nivel

Grado	**X**
Post-Grado	---

Área curricular a la que pertenece	**Eje TRANSVERSAL**
Departamento	---
Carrera/s	**MEDICINA**
Ciclo o año de ubicación en la carrera/s	**CUATRIMESTRAL**

Carga horaria asignada en el Plan de Estudios:

Total	**64 hs**
Semanal	**4 hs**

Distribución de la carga horaria (semanal) presencial de los estudiantes:

Teóricas	Prácticas	Teórico - prácticas
32	**32**	**64**

Relación docente - estudiantes:

Cantidad estimada de estudiantes inscriptos	Cantidad de docentes		Cantidad de comisiones		
	Profesores	Auxiliares	Teóricas	Prácticas	Teórico-Prácticas
435	2 (dos)	4 (cuatro)			10 (diez)

2- **Composición del equipo docente** :

Nº	Nombre y Apellido	Título/s
1.	Berberian, Mariana	Traductora Pública Nacional en idioma Inglés
2.	Bergamín, Mariela	Traductora Pública de Inglés
3.	Eguren, Mariana	Traductora Pública Nacional en idioma Inglés
4.	Lersundi, Cintia	Traductora Pública Nacional en idioma Inglés
5.	Elicabe, Mariano	Traductor Público Nacional en idioma Inglés
6.	Dall'Aglio, Ileana	Traductora Pública Nacional en idioma Inglés

Nº	Cargo								Dedicación				Carácter				Cantidad de horas semanales dedicadas a: (*)							
																	Docencia					Invest.	Ext.	Gest.
	T	As	Adj	JTP	Ayte Grad	Ayte Est.	Ads	Bec	E	C	P	S	Reg.	Int.	A término	Otros	Frente a estudiantes	Semana Integ.	ABP	Campo	Totales			
1.	**X**									**X**					**X**		**24**	**6**			**30**			
2.			**X**									**X**			**X**		**6**	**2**			**10**			
3.				**X**								**X**			**X**		**6**				**10**			
4.					**X**							**X**			**X**		**6**				**10**			
5.					**X**							**X**			**X**		**6**				**10**			
6.					**X**							**X**			**X**		**6**				**10**			

(*) la suma de las horas Totales + Investig. + Ext. + Gest. no puede superar la asignación horaria del cargo docente.

3- Plan de trabajo del equipo docente

1. Objetivos de la asignatura.

La Lecto-comprensión de un texto específico comienza por el estudio y análisis de textos de medicina, utilizando estrategias de lectura que permitan abordar la comprensión del texto en forma global y/o detallada. Para cada clase existe una Guía de Trabajos Prácticos elaborada por el equipo docente, donde se realizan clases teórico prácticas en forma de mostración teórica y el componente práctico a través de la resolución de ejercicios de lecto-comprensión, ejercicios gramaticales que permiten adquirir no solo las estrategias de lectura sino también vocabulario de la especialidad.

Al finalizar la cursada se busca que los estudiantes logren:

- La lecto-comprensión de un texto en la lengua inglesa de la especialidad de medicina, utilizando estrategias de lectura que permitan abordar la comprensión del texto en forma global y/o detallada.

- Entender el significado de palabras desconocidas de un texto de su especialidad a partir del contexto y de la función de las palabras dentro de la oración y del texto.
- Utilizar el diccionario bilingüe inglés – español de manera eficaz

2. Enunciación de la totalidad de los contenidos a desarrollar en la asignatura.

- Unidad 1

El abordaje de la lectura comprensiva. El uso del diccionario. Cognados y falsos cognados. Palabras conceptuales y estructurales. La referencia I: pronombres subjetivos y objetivos; adjetivos posesivos, caso genitivo, pronombres y adjetivos demostrativos. Verbo "To Be" (ser o estar) en tiempo presente: forma afirmativa, negativa e interrogativa. Uso de "There is/ There are" como verbo "haber". Vocabulario: El cuerpo humano (1). Comunicación: relación médico-paciente 1: presentación personal.

- Unidad 2

El sustantivo: definición y clasificación. El adjetivo en la frase nominal. Sufijos utilizados en sustantivos. La Frase Nominal: definición, lectura e identificación. Introducción a la premodificación del sustantivo.

- Unidad 3

El adjetivo: definición y clasificación. El adjetivo en la frase nominal. Adjetivos comparativos y superlativos. Comparativo de igualdad. Vocabulario vinculado al sistema respiratorio.

- Unidad 4

Reconocimiento de tiempo verbal en textos específicos. Presente simple: forma afirmativa, negativa e interrogativa. Vocabulario: Profesiones de la salud. El cuerpo humano (2). Verbos de uso común en medicina. Comunicación: relación médico paciente 2.

- Unidad 5

Verbos modales (may, might, can, will, should, could, must): clasificación y uso. Vocabulario: Tratamientos, y efectos secundarios. Referencia III: pronombre relativo como indicador de referencia. Vocabulario: Enfermedades y estadísticas. El cuerpo interno: el sistema respiratorio. El corazón y la circulación.

3. Bibliografía (Básica y Complementaria).

a. Docentes U.N.R. Guía de Aprendizaje. Área Instrumental Idioma Inglés – Centro Editor Facultad de Ciencias Médicas U.N.R.
b. Check your English Vocabulary for Medicine. Third Edition A&C London, 2006
c. Cowan, Ron. The Teacher's Grammar of English, A Course book and Reference Guide. Cambridge University Press. 2008.
d. Mc Carter, Sam. Medicine 1. OUP. Oxford, 2013.
e. Mc Carter, Sam. Medicine 2. OUP. Oxford, 2014.

f. Murphy, Raymond. Essential Grammar in Use. A self-study reference and practice book for elementary students of English, with answers. Third Edition. Cambridge University Press 2007.
g. Nieto, Celia. Manual de gramática inglesa aplicada a la lecto-comprensión. Buenos Aires 2009.
h. Quirk, R.; Greenbaum, S.; Leech, G.; Svartvik, J. A Grammar of Contemporary English. Longman Group Limited. London. Seventh impression 1978.
i. Wright, Ros. English for nursing 1. Pearson, Essex, England 2015.
j. Wright, Ros. English for nursing 2. Pearson, Essex, England, 2015.

4. Descripción de Actividades de aprendizaje.

Atento a la situación epidemiológica actual y debido al Aislamiento Social Preventivo y Obligatorio (ASPO), la asignatura se cursará bajo la modalidad virtual. En el campus virtual habrá clases grabadas sobre los contenidos de cada unidad y clases sincrónicas para dudas sobre los contenidos de la asignatura. Además, tendrán actividades virtuales utilizando los recursos como cuestionario y foros disponibles en la plataforma del campus virtual. Las clases son teórico-prácticas. Estarán en condiciones de aprobar la cursada quienes, hayan aprobado un examen parcial o su recuperatorio, hayan aprobado 3 de 5 "Assignments" y hayan aprobado 8 (ocho) de 10 (diez) trabajos prácticos virtuales (TPV). La aprobación de la cursada es condición necesaria para la instancia de examen final.

5. Cronograma de contenidos, actividades y evaluaciones.

El equipo docente de Inglés ha diseñado un cuadernillo de trabajo para la cursada que está disponible en el campus virtual de la Escuela Superior de Medicina y la fotocopiadora ubicada en Ayacucho y 20 de Septiembre.

Semana		Contenidos	Actividades de práctica
1	29 de marzo al 2 de abril	Introducción a la asignatura	
2	05 al 09 de abril	Unidad 1	**TPV Nº 1** **TPV Nº 2**
3	12 al 16 de abril	Unidad 1	**TPV Nº 3** **Assignment N° 1** Encuentro sincrónico
4	19 al 23 de abril	Unidad 1	**TPV Nº 4**
5	26 al 30 de abril	Unidad 2	**Assignment N° 2** Encuentro sincrónico
6	03 al 07 de mayo	Unidad 2	**TPV Nº 5**
7	10 al 14 de mayo	Unidad 3	**TPV Nº 6** **Assignment N° 3**

			Encuentro sincrónico
8	17 al 21 de mayo	Unidad 3	**TPV Nº 7**
9	24 al 28 de mayo	**Semana de integración (1º y 2º año)**	
10	31 de mayo al 04 de junio	Unidad 4	**TPV Nº 8** **Assignment N° 4** Encuentro sincrónico
11	07 al 11 de junio	Unidad 4	**TPV Nº 9**
12	14 al 18 de junio	Unidad 5	**TPV Nº 10** **Assignment N° 5** Encuentro sincrónico
13	21 al 25 de junio	Unidad 5	Encuentro sincrónico
14	28 de junio al 01 de julio	**Parcial Unidades 1 a 5**	
15	05 al 09 de julio	**Recuperatorio examen parcial**	

6. Procesos de intervención pedagógica.

Se realizarán clases teórico prácticas en forma de mostración teórica y el componente práctico a través de la resolución de ejercicios de lecto-comprensión, gramaticales trabajando con textos científicos en forma grupal. Para cada clase existe una Guía de Trabajos Prácticos elaborada por el equipo docente. Se trabaja con la lecto-comprensión de textos en la lengua inglesa de la especialidad de medicina, utilizando estrategias de lectura que permitan abordar la comprensión del texto en forma global y/o detallada.

Entender el significado de palabras desconocidas de un texto de su especialidad a partir del contexto y de la función de las palabras dentro de la oración y del texto.

7. Evaluación

a. **Requisitos de aprobación**

Estarán en condiciones de aprobar la cursada quienes:

a) hayan aprobado un examen parcial o su recuperatorio.
b) hayan aprobado 3 de 5 Assignments.
c) Hayan aprobado 8 (ocho) de 10 (diez) trabajos prácticos virtuales (TPV).

La aprobación de la cursada es condición necesaria para la instancia de examen final.

b. **Criterios de evaluación**.

La aprobación de la cursada de la asignatura requiere la aprobación de los puntos mencionados anteriormente. Los trabajos prácticos virtuales y assignments deberán ser aprobados con calificación 6 (seis).

SOBRE EL EXAMEN NIVELATORIO

Teniendo en cuenta la situación actual de ASPO, no habrá examen nivelatorio.

SOBRE LOS EXÁMENES PARCIALES

Para la cursada de la asignatura de inglés I (cuatrimestral) habrá una evaluación parcial con sus respectiva instancia recuperatoria.

Quienes acrediten una calificación mínima de 6 (seis) en el examen parcial o en su recuperatorio estarán en condiciones de aprobar la cursada, habilitando así el examen final.

SOBRE LOS EXÁMENES FINALES

La Secretaría Académica establecerá cinco llamados a exámenes finales en los meses de julio, agosto, diciembre, febrero y marzo.

Cada estudiante podrá presentarse solamente a 3 (tres) de dichos llamados para rendir el examen final de la asignatura, con Cursada Aprobada.

Cada estudiante tendrá un plazo de 24 (veinticuatro) meses posteriores a la fecha de finalización de la Cursada Aprobada para rendir y aprobar los exámenes finales respectivos en las fechas previstas para las correspondientes asignaturas. Si en el transcurso de ese periodo no hubiera aprobado el examen final deberá volver a cursar la asignatura.

La asignatura no es promocionable (examen Final obligatorio).

Aprobará el examen final aquel estudiante que obtenga una calificación de 4 (cuatro).

Aquel estudiante que habiéndose inscripto no se presenta a rendir será calificado con Ausente.

Los exámenes finales podrán ser escritos u orales o escritos y orales.

c. Descripción de las situaciones de pruebas a utilizar para la evaluación continua y final.

Se realizarán trabajos prácticos presenciales y virtuales así como también una instancia de examen parcial y final donde se realicen ejercicios de lecto-comprensión, ejercicios gramaticales y de traducción trabajando con textos de distintos temas de la salud en forma individual. Los contenidos de todas las instancias de evaluación estarán basados en la Guía de Trabajos Prácticos elaborada por el equipo docente que se utilizará durante la cursada. Se trabaja con la lecto-comprensión de textos en la lengua inglesa de la especialidad de medicina, utilizando estrategias de lectura que permitan abordar la comprensión del texto en forma global y/o detallada. Los exámenes podrán ser escritos u orales o escritos y orales.

d. **Requisito de Asistencia**:

En caso de no dictarse presencialmente, las condiciones de asistencia serán reemplazadas por los requisitos de aprobación de cursada (TPV, Assignmets y examen parcial o recuperatorio).

8. Asignación y distribución de tareas de cada uno de los integrantes del equipo docente.

El Profesor Titular es responsable de la coordinación de la Asignatura, el conocimiento de cada docente y estudiante del Programa de la misma junto con sus objetivos y contenidos y evaluaciones. Deberá confeccionar y coordinar la realización de las instancias de evaluación junto al Docente Adjunto y Jefe de Trabajos Prácticos. Coordinará las reuniones de equipo docente con fines académicos, de intervención pedagógica y promoción de capacitación permanente.

El Docente Adjunto será responsable de la coordinación de las diferentes comisiones de estudiantes emplazadas durante los días de cursada de la semana. Será responsable además de la confección y corrección junto al Docente Titular de las preguntas de evaluación que se tomarán en cada instancia parcial y final. Deberá además ser parte activa en las clases, visualizando estrategias dentro y fuera del aula que pudieran promover un mejor aprendizaje significativo.

El Jefe de Trabajos Prácticos será responsable de la confección de los Trabajos Prácticos Virtuales y Assignments. Deberá además ser parte activa en las clases, visualizando estrategias dentro y fuera del aula que pudieran promover un mejor aprendizaje significativo.

Los Ayudantes Graduados serán los responsables directos del dictado de clases junto con el Jefe de Trabajos Prácticos, Docente Adjunto y el Docente Titular. Colaborarán en la confección de cada Guía de Trabajo Práctico y Virtual supervisada por el Docente Adjunto y Titular.

Firmado digitalmente por: ALASINO Adrian Eduardo
Fecha y hora: 27.10.2021 14:54:26